

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1947-1948.

**Projet de loi modifiant la loi du 10 février 1934
portant réglementation du travail à domicile
au point de vue des salaires et de l'hygiène.**

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

L'article premier, alinéa 1^{er}, de la loi du 10 février 1934, portant réglementation du travail à domicile au point de vue des salaires et de l'hygiène, est modifié comme suit :

« Il est institué sous le nom de « Comité National pour le travail à domicile », un Comité qui a pour fonctions :

- a) d'étudier les problèmes sociaux de portée générale intéressant les travailleurs à domicile;
- b) de délibérer sur les questions relatives aux salaires des travailleurs visés à l'alinéa précédent et qui n'auraient pas été réglées par les commissions paritaires instituées par l'arrêté-loi du 9 juin 1945;
- c) d'assister le Gouvernement dans l'élaboration de la législation sociale relative à cette catégorie de travailleurs;
- d) de délibérer sur les questions de sécurité et d'hygiène concernant ces travailleurs ».

ART. 2.

L'article 2 de la loi susvisée est modifié comme suit :

« Le Comité National pour le travail à domicile se compose d'un nombre égal, fixé par arrêté royal, de représentants des organisations professionnelles

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

300 (Session de 1946-1947) : Projet de loi;

483 (Session de 1946-1947) : Rapport;

39 (Session de 1947-1948) : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :

3 et 10 décembre 1947.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1947-1948.

**Wetsontwerp tot wijziging van de wet van
10 Februari 1934 houdende regeling van de
huisarbeid op gebied van lonen en hygiëne.**

ONTWERP OVERGÉMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

Artikel 1, 1^{ste} alinea, van de wet van 10 Februari 1934, houdende regeling van de huisarbeid op gebied van lonen en hygiëne, wordt gewijzigd als volgt :

« Er wordt een Comité ingesteld onder de benaming « Nationaal Comité voor de huisarbeid », dat tot opdracht heeft :

- a) de sociale vraagstukken van algemene aard die de huisarbeiders aanbelangen te bestuderen;
- b) te beraadslagen over de vraagstukken betreffende het loon van de bij voorgaande alinea bedoelde arbeiders en die niet door de paritaire comité's, ingesteld bij de besluitwet van 9 Juni 1945, zouden geregeld geweest zijn;
- c) de Regering bij te staan bij het voorbereiden van de sociale wetgeving betreffende deze categorie arbeiders;
- d) te beraadslagen over de veiligheids- en hygiënevraagstukken betreffende deze arbeiders ».

ART. 2.

Artikel 2 van bovenbedoelde wet wordt gewijzigd als volgt :

« Het Nationaal Comité voor de huisarbeid is samengesteld uit een bij koninklijk besluit bepaald gelijk getal vertegenwoordigers van de meest repre-

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamers der Volksvertegenwoordigers :

300 (Zitting 1946-1947) : Wetsontwerp;

483 (Zitting 1946-1947) : Verslag;

39 (Zitting 1947-1948) : Amendementen.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

3 en 10 December 1947.

les plus représentatives des employeurs et des travailleurs. Le Comité est présidé par une personne indépendante des dites organisations. »

ART. 3.

L'article 5, alinéa 1^{er}, de la loi précitée est modifié comme suit :

« Des membres suppléants sont désignés en nombre égal à celui des membres effectifs et dans les mêmes conditions que ces derniers. »

ART. 4.

L'article 15 de la loi précitée est modifié comme suit :

« Lorsque le Comité National estime qu'une question relative à la rémunération minimum des travailleurs à domicile doit être réglée, il demande au Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale d'en saisir la commission paritaire compétente.

Cette dernière, dans un délai de six semaines à partir de la date à laquelle elle a été saisie, fera connaître sa décision au Ministre, qui signalera au Comité National la suite réservée à sa demande.

Si aucune décision n'a été prise, le Comité National se saisissant de la question, aura, à l'exclusion de la commission paritaire défailante, le pouvoir de statuer en la matière.

Le Comité National est saisi par un ou plusieurs de ses membres des diverses questions de sa compétence et spécialement des questions de rémunération qui n'auraient pas été réglées par les commissions paritaires.

Les décisions du Comité National sont prises à la majorité des deux tiers des membres présents.

ART. 5.

L'article 21, alinéa 1^{er}, de la loi susvisée est modifié comme suit :

« Pour établir le minimum de rémunération, le Comité prend comme base le salaire minimum que reçoivent, pour un ouvrage identique ou similaire, de qualité et de fini équivalents, les ouvriers qui travaillent, d'après le même procédé ou un procédé analogue, en fabrique ou en atelier. »

ART. 6.

L'article 24 de la loi susvisée est modifié comme suit :

« Le paiement des minima de salaires fixés par le Comité National, en vertu de l'article 15, ainsi que toute autre décision en des matières relevant des attributions du dit Comité, pourront, sur la proposition du Ministre du Travail et de la Pré-

sentatieve vakverenigingen van de werkgevers en van de arbeiders. Het Comité wordt door een persoon die van bedoelde organismen niet afhangt, voorgezeten. »

ART. 3.

Artikel 5, alinéa 1, van bovenvermelde wet wordt gewijzigd als volgt :

« De plaatsvervangende leden worden aangeduid in gelijk getal en onder dezelfde voorwaarden als de werkende leden. »

ART. 4.

Artikel 15 van bovenvermelde wet wordt gewijzigd als volgt :

« Wanneer het Nationaal Comité oordeelt dat een kwestie betreffende het minimumloon van de huisarbeiders moet geregeld worden, verzoekt het de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg deze vraag bij het bevoegd paritair comité aanhangig te maken.

Dit dient, binnen een termijn van zes weken van de datum af waarop het van de vraag heeft kennis genomen, zijn beslissing aan de Minister mede te delen. Deze laatste brengt het Nationaal Comité op de hoogte van het gevolg dat aan zijn vraag werd gegeven.

Indien geen enkele beslissing werd getroffen, wordt de vraag onderzocht en een beslissing genomen door het Nationaal Comité, met uitsluiting van het paritair comité dat in gebreke is gebleven.

De verschillende vraagstukken die in de bevoegdheid vallen van het Nationaal Comité en in 't bijzonder de loonvraagstukken die niet door de paritaire comité's zouden geregeld geweest zijn, worden bij dit Comité door een of verschillende zijner leden aanhangig gemaakt.

De beslissingen van het Nationaal Comité worden bij meerderheid der twee derden der aanwezige leden genomen.

ART. 5.

Artikel 21, eerste alinea, van bovenvermelde wet wordt gewijzigd als volgt :

« Om het minimumloon vast te stellen, neemt het Comité als basis het minimumloon dat, voor een zelfde of een gelijkaardig werk, van dezelfde hoedanigheid en met dezelfde zorg uitgevoerd, aan de werklieden, die in een fabriek of werkhuis op dezelfde of een gelijkaardige wijze arbeiden, wordt uitbetaald. »

ART. 6.

Artikel 24 van bovenvermelde wet wordt gewijzigd als volgt :

« De betaling van de minimumlonen door het Nationaal Comité vastgesteld op grond van artikel 15, alsmede elke andere beslissing in aangelegenheden die in de bevoegdheid vallen van bedoeld Comité, kunnen, op voorstel van de Minister van

voyance Sociale, être rendus obligatoires par arrêté royal. »

ART. 7.

L'article 25 de la loi susvisée est modifié comme suit :

« Les arrêtés pris par le Roi en vertu de l'article précédent sont publiés au *Moniteur*. »

« Ces arrêtés lient tous les chefs d'entreprises qui occupent au travail un ou plusieurs ouvriers à domicile appartenant à l'industrie ou à la catégorie professionnelle intéressée. »

ART. 8.

L'article 26, alinéa 1^{er}, de la loi précitée est modifié comme suit :

« Les minima de salaires fixés par le Comité National pour le travail à domicile et sanctionnés par arrêté royal ne sont pas applicables lorsque, en raison de leur âge ou pour cause d'ordre physique ou mental, les travailleurs intéressés sont reconnus temporairement ou définitivement inaptes à fournir un travail de qualité normale. »

ART. 9.

L'article 28 de la loi susvisée est modifié comme suit :

« L'arrêté de sanction entre en vigueur le dixième jour qui suit sa publication au *Moniteur*, à moins qu'il n'ait lui-même fixé une autre date. »

« Le texte en est affiché, en caractères facilement lisibles et à un endroit bien apparent, dans les locaux où les ouvriers intéressés remettent l'ouvrage exécuté et reçoivent leur rémunération. »

Ce texte doit être rédigé soit en français, soit en néerlandais, soit en allemand ou en plusieurs de ces langues, de manière à être compris par tous les travailleurs intéressés. »

ART. 10.

L'article 30 de la loi susvisée est modifié comme suit :

« Sans préjudice des devoirs qui incombent aux officiers de police judiciaire, des fonctionnaires désignés par le Gouvernement surveillent l'observation des dispositions de la présente loi et des arrêtés royaux sanctionnant les minima de rémunération. »

Ils ont la libre entrée des locaux où les ouvriers à domicile remettent l'ouvrage exécuté et reçoivent leur rémunération. »

Ils peuvent entrer dans tous les immeubles ou installations où s'exerce le travail à domicile pour l'accomplissement des missions prévues par la présente loi.

Arbeid en Sociale Voorzorg, bij Koninklijk besluit verplichtend worden gemaakt. »

ART. 7.

Artikel 25 van bovenbedoelde wet wordt gewijzigd als volgt :

« De krachtens het vorig artikel door de Koning uitgevaardigde besluiten worden in het *Staatsblad* bekendgemaakt. »

« Deze besluiten zijn bindend voor al de bedrijfs- hoofden die één of verschillende huisarbeiders te werk stellen behorende tot de betrokken nijverheids- of beroepscategorie. »

ART. 8.

Artikel 26, 1^e alinea, van bovenvermelde wet wordt gewijzigd als volgt :

« De minimumlonen vastgesteld door het Nationaal Comité voor de huisarbeid en bij koninklijk besluit bekrachtigd, zijn niet toepasselijk wanneer, wegens ouderdom of wegens een lichaams- of geestesgebrek, de betrokken arbeiders tijdelijk of bestendig onbekwaam tot het leveren van normaal werk worden bevonden. »

ART. 9.

Artikel 28 van bovenbedoelde wet wordt gewijzigd als volgt :

« Het bekrachtigingsbesluit treedt in werking de tiende dag na de bekendmaking er van in het *Staatsblad*, tenzij in het besluit zelf een andere datum werd bepaald. »

« De tekst er van wordt, in gemakkelijk leesbare druk en op een goed zichtbare plaats, aangeplakt in de lokalen waarin de betrokken werklieden het uitgevoerde werk afleveren en hun loon ontvangen. »

« Deze tekst dient opgesteld hetzij in 't Frans, hetzij in 't Nederlands, hetzij in 't Duits, of in verschillende dezer talen, in dier voege dat hij door al de belanghebbende arbeiders wordt verstaan. »

ART. 10.

Artikel 30 van bedoelde wet wordt gewijzigd als volgt :

« Onverminderd de plichten rustend op de ambtenaren der gerechtelijke politie, houden ambtenaren door de Regering aangesteld toezicht op de inachtneming van de bepalingen van deze wet alsmede van die der koninklijke besluiten tot bekrachtiging van de minimumlonen. »

« Zij hebben vrije toegang tot de lokalen waarin de huisarbeiders hun uitgevoerd werk afleveren en hun bezoldiging ontvangen. »

« Voor het volbrengen van hun door deze wet voorziene opdrachten, hebben zij toegang tot alle gebouwen of installaties waar huisarbeid wordt uitgeoefend. »

Les chefs d'entreprises, patrons, directeurs, gérants, préposés et travailleurs, sont tenus de leur fournir les renseignements dont ils ont besoin pour s'acquitter de leur mission.

Communication leur sera donnée, à leur demande, des carnets de salaires, du registre dont la tenue est prescrite par l'article 29, ainsi que de tout livre ou document dont la consultation serait utile au point de vue du contrôle prévu à l'alinéa précédent.

En cas d'infraction aux dispositions des alinéas 2 à 4 du présent article, à celles des deux derniers alinéas de l'article 28, des alinéas 1 et 5 de l'art. 29, des alinéas 1 et 3 de l'article 31 ainsi qu'aux arrêtés royaux prévus par l'article 29, alinéas 2 et 6, par l'article 31, alinéa 2, les fonctionnaires chargés du contrôle dressent des procès-verbaux, qui font foi jusqu'à preuve du contraire.

Une copie du procès-verbal sera, dans les huit jours, remise au contrevenant, à peine de nullité. »

ART. 11.

L'article 32 de la loi susvisée est modifié comme suit :

« Sont punis d'une amende de 100 à 100.000 fr., sans préjudice de la réparation du dommage causé, les chefs d'entreprises ou leurs préposés qui auront payé des salaires inférieurs aux taux minima fixés par une décision du Comité National, prise en vertu de l'article 15 et sanctionnée par le Roi.

» La peine sera encourue autant de fois qu'il y aura eu de paiements de salaires insuffisants, sans que le total des amendes puisse dépasser 200.000 fr. »

ART. 12.

L'article 33 de la loi précitée est modifié comme suit :

« Sera puni d'une amende de 26 à 100 francs, quiconque aura été régulièrement appelé, en vertu des articles 16 et 17, soit devant le Comité National, soit devant les membres enquêteurs, et aura refusé ou négligé de s'y rendre. »

ART. 13.

L'article 35 de la loi susvisée est modifié comme suit :

« Sera puni d'une amende de 100 à 100.000 fr., quiconque, dans le but d'induire en erreur, aura fait des déclarations inexactes, soit au cours des enquêtes prévues aux articles 16 et 17, soit devant le Comité National lui-même. »

» De bedrijfshoofden, patroons, directeurs, zaakvoerders, lasthebbers en arbeiders zijn gehouden hun de inlichtingen te verstrekken die zij vragen tot vervulling van hun opdracht.

» Op hun verzoek dient hun mededeling gedaan van de loonboekjes, van het register dat volgens artikel 29 dient gehouden, alsmede van elk boek of stuk waarvan de inzage nuttig mocht zijn voor het bij de vorige alinea voorzien toezicht.

» In geval van inbreuk op de bepalingen van de alinea's 2 tot 4 van dit artikel, van de laatste twee alinea's van artikel 28, van de alinea's 1 en 5 van artikel 29, van de alinea's 1 en 3 van artikel 31, alsmede van de koninklijke besluiten voorzien bij artikel 29, alinea's 2 en 6, en bij artikel 31, alinea 2, maken de ambtenaren, die met het toezicht zijn belast, processen-verbaal op, die rechtskracht hebben tot het bewijs van het tegendeel.

» Afschrift van het proces-verbaal wordt, op straf van nietigheid, binnen de acht dagen aan de overtreder overhandigd. »

ART. 11.

Artikel 32 van bovenvermelde wet wordt gewijzigd als volgt :

« Worden gestraft met een geldboete van 100 tot 100.000 frank, onverminderd de schadevergoeding, de bedrijfshoofden of hun lasthebbers die lagere lonen hebben uitbetaald dan de minima bepaald bij een beslissing van het Nationaal Comité getroffen op grond van artikel 15 en door de Koning bekrachtigd.

» De geldboete wordt zo dikwijls toegepast als er ontoereikende lonen werden uitbetaald, zonder dat de som van de boeten 200.000 frank mag overschrijden. »

ART. 12.

Artikel 33 van voormelde wet wordt gewijzigd als volgt :

« Wordt gestraft met een geldboete van 26 tot 100 frank, al wie krachtens de artikelen 16 en 17 regelmatig vóór het Nationaal Comité of vóór de leden met het onderzoek belast werd opgeroepen, en geweigerd of verwaarloosd heeft er zich te begeven. »

ART. 13.

Artikel 35 van bedoelde wet wordt gewijzigd als volgt :

« Wordt gestraft met een geldboete van 100 tot 100.000 frank, al wie, met de bedoeling in dwaling te brengen, onjuiste verklaringen heeft afgelegd, hetzij in de loop van het onderzoek voorzien bij de artikelen 16 en 17, hetzij vóór het Nationaal Comité zelf. »

ART. 14.

L'article 41, alinéas 1 et 2, de la loi précitée, est modifié comme suit :

« Les conclusions auxquelles aboutissent les délibérations du Comité National en matière de sécurité et d'hygiène sont communiquées au Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale, qui les soumet au Conseil Supérieur d'Hygiène Publique et au Conseil Supérieur de Sécurité et d'Hygiène du Travail. »

Un arrêté royal les traduit, s'il y a lieu, en dispositions obligatoires. »

ART. 15.

Sont abrogés, les articles 18 à 20, 23, 27 et 39 de la loi du 10 février 1934, portant réglementation du travail à domicile au point de vue des salaires et de l'hygiène.

ART. 16.

Les dispositions non abrogées et non modifiées de la loi du 10 février 1934 seront, par arrêté royal, coordonnées avec les dispositions de la présente loi et publiées au *Moniteur*. La coordination portera le titre de « Loi fixant le statut du Comité National pour le travail à domicile. »

Bruxelles, le 10 décembre 1947.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

FR. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

E. VAN WALLEGHEM,
E. MAES.

ART. 14.

Artikel 41, alinea's 1 en 2, van voormelde wet wordt gewijzigd als volgt :

« De conclusies van de beraadslagingen van het Nationaal Comité op gebied van veiligheid en hygiëne, worden medegedeeld aan de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg, die ze onderwerpt aan de Hoge Raad voor Openbare Gezondheid en aan de Hoge Raad voor Veiligheid en Gezondheid van de Arbeid. »

Zij worden, indien er aanleiding toe bestaat, bij koninklijk besluit verplichtend gemaakt. »

ART. 15.

Artikelen 18 tot 20, 23, 27 en 39 van de wet van 10 Februari 1934 houdende regeling van de huisarbeid op gebied van lonen en hygiëne worden ingetrokken.

ART. 16.

De bepalingen van de wet van 10 Februari 1934, die niet ingetrokken of niet gewijzigd werden, zullen bij koninklijk besluit worden samengeordend met de bepalingen van deze wet en bekendgemaakt in het *Staatsblad*. De samengeordende tekst zal als titel dragen « Wet tot vaststelling van het Statuut van het Nationaal Comité voor de huisarbeid. »

Brussel, 10 December 1947. ·

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*